



REPUBLIKA HRVATSKA
PRIMORSKO-GORANSKA ŽUPANIJA

GRAD RIJEKA

Gradonačelnik

KLASA: 024-02/24-01/95-86

URBROJ: 2170-1-02-00-24-39

Rijeka, 1. 8. 2024.

Gradonačelnik je 1. kolovoza 2024. godine donio sljedeći

z a k l j u č a k

1. Daje se suglasnost za sklapanje Sporazuma o reguliranju međusobnih odnosa u svezi postave zajedničkih spremnika na površini javne namjene, u predloženom tekstu.

2. Zadužuje se Upravni odjel za komunalni sustav i promet za provedbu ovog Zaključka.



GRADONAČELNIK


Marko FILIPOVIĆ

Dostaviti:

1. Upravni odjel za komunalni sustav i promet,
n/r Maje Malnar, Željka Ševerdija,
Andree Bakarčić i Dunje Baković
2. Upravni odjel za financije, 2X

GRAD RIJEKA, Rijeka, Korzo 16, OIB: 54382731928, zastupan po gradonačelniku Marku Filipoviću (u daljnjem tekstu: Grad Rijeka)

i

Komunalno društvo Čistoća d.o.o. (u daljnjem tekstu: KD Čistoća)

sklopili su sljedeći

**SPORAZUM
O REGULIRANJU MEĐUSOBNIH ODNOSA
U SVEZI POSTAVE ZAJEDNIČKIH SPREMNIKA NA POVRŠINI JAVNE NAMJENE**

Članak 1.

Sudionici ovog Sporazuma suglasno utvrđuju da je KD Čistoća davatelj javne usluge sakupljanja komunalnog otpada na području grada Rijeke, sukladno Odluci o načinu pružanja javne usluge sakupljanja komunalnog otpada na području grada Rijeke („Službene novine Grada Rijeke“ broj 5/22) te da je na području grada Rijeke u tijeku uspostava individualnog sustava gospodarenja komunalnim otpadom.

Sudionici ovog Sporazuma suglasno utvrđuju da je Zakonom o gospodarenju otpadom („Narodne novine“ broj 84/21 i 142/23) propisano da javna usluga sakupljanja komunalnog otpada uključuje uslugu prikupljanja na lokaciji obračunskog mjesta korisnika usluge miješanog komunalnog otpada, biootpada, reciklabilnog komunalnog otpada i glomaznog otpada jednom godišnje te uslugu preuzimanja otpada u reciklažnom dvorištu i uslugu prijevoza i predaje otpada ovlaštenoj osobi, a istim je Zakonom utvrđeno da se financiranje javne usluge može vršiti, između ostalog, iz proračuna jedinice lokalne samouprave.

Sudionici ovog Sporazuma suglasno utvrđuju da je Grad Rijeka u Proračun Grada Rijeke za 2024. godinu i Projekcije za 2025. i 2026. godinu uvrstio kapitalni projekt Sustav gospodarenje otpadom od vrata do vrata.

Članak 2.

Slijedom utvrđenja iz članka 1., sudionici ovog Sporazuma suglasno utvrđuju da je potrebno ugovoriti i izvesti građevinske radove uređenja prostora za smještaj nadzemnih spremnika velikih kapaciteta (u daljnjem tekstu: spremnici) na područjima mjesnih odbora: MO Kantrida, MO Škurinje, MO Drenova, MO Sveti Nikola, MO Škurinjska Draga, MO Turnić, MO Brašćine-Pulac i MO Kozala.

Procijenjena vrijednost građevinskih radova uređenja prostora za smještaj spremnika iznosi 300.000,00 EUR (bez PDV-a).

Članak 3.

Sudionici ovog Sporazuma suglasno utvrđuju da će se za potrebe ugovaranja i izvođenja građevinskih radova uređenja prostora za smještaj spremnika iz članka 2. ovog Sporazuma provesti postupak javne nabave.

Radi koordinacije i kvalitetne provedbe postupka javne nabave i izvršenja sklopljenih ugovora, sudionici ovog Sporazuma ovlašćuju KD Čistoću da provede postupak javne nabave iz stavka 1. ovoga članka.

Članak 4.

Točan iznos troškova izvođenja građevinskih radova uređenja prostora za smještaj spremnika iz članka 2. ovog Sporazuma utvrdit će se po sklapanju ugovora s odabranim ponuditeljem nakon provedbe postupka javne nabave, o čemu će sudionici ovog Sporazuma sklopiti dodatak ovom Sporazumu.

Članak 5.

Sudionici ovog Sporazuma suglasno utvrđuju da je rok za provedbu postupka nabave izvođenja građevinskih radova uređenja prostora za smještaj spremnika iz članka 2. ovog Sporazuma do 30.09.2024. godine.

Sudionici ovog Sporazuma suglasno utvrđuju da je rok za izvođenje građevinskih radova uređenja prostora za smještaj spremnika iz članka 2. ovog Sporazuma do 31. prosinca 2024. godine.

U slučaju potrebe za produljenjem roka iz prethodnih stavaka ovog članka iz objektivnih razloga na koje sudionici ovog Sporazuma nisu mogli utjecati, o tome će se sklopiti dodatak ovom Sporazumu.

Članak 6.

Sudionici ovog Sporazuma suglasno utvrđuju da će Grad Rijeka snositi sve troškove izvođenja građevinskih radova uređenja prostora za smještaj spremnika iz članka 2. ovog Sporazuma do iznosa uvrštenog u Proračun Grada Rijeke za 2024. godinu planiranog za tu namjenu.

Plaćanje troškova izvođenja građevinskih radova vršiti će se na način da će KD Čistoća, na temelju ulaznog računa izvođača radova, izdati prefakturirani račun prema Gradu Rijeci. KD Čistoća se obvezuje uz račun priložiti i situaciju izvođača, a po potrebi na traženje Grada Rijeke i svu dokumentaciju iz koje su vidljive jedinične cijene i količine izvedenih radova.

Rok plaćanja Grada Rijeke po dostavljenom prefakturiranom računu iznosi 30 (trideset) dana od datuma primitka računa.

Grad Rijeka može u opravdanim slučajevima osporiti plaćanje prefakturiranog računa ili dijela prefakturiranog računa, ali je nesporni dio dužan platiti u roku utvrđenom stavkom 2. ovog članka.

U slučaju da Grad Rijeka osporava plaćanje prefakturiranog računa ili dijela prefakturiranog računa, obrazložene razloge za osporavanje dužan je dostaviti KD Čistoći u roku od 15 dana od dana zaprimanja prefakturiranog računa.

Članak 7.

Sudionici ovog Sporazuma suglasno utvrđuju da će nakon provedbe postupaka nabave i sklapanja ugovora s odabranim ponuditeljima KD Čistoća provoditi sve aktivnosti za potrebe realizacije sklopljenih ugovora.

Članak 8.

Sudionici ovog Sporazuma za praćenje izvršenja ovog Sporazuma suglasno utvrđuju sljedeće ovlaštene predstavnike:

- za Grad Rijeku: _____

- za KD Čistoću: _____

Članak 9.

Sudionici ovog Sporazuma suglasni su da će sve sporove iz ovog Sporazuma prvenstveno rješavati sporazumno, a u protivnom ugovaraju nadležnost suda u Rijeci.

Članak 10.

Ovaj Sporazum stupa na snagu kada ga potpišu svi sudionici, s datumom posljednjeg potpisa.

Članak 11.

Ovaj Sporazum se sklapa u 6 (šest) primjerka, od kojih svaka strana Sporazuma zadržava po 3 (tri) primjerka.



REPUBLIKA HRVATSKA
PRIMORSKO-GORANSKA ŽUPANIJA
GRAD RIJEKA

Upravni odjel za komunalni sustav i promet

KLASA: 024-02/24-07/81

URBROJ: 2170-1-07-00-24-1

Rijeka, 29.07.2024.

MATERIJAL ZA GRADONAČELNIKA
za donošenje

PREDMET: Sklapanje Sporazuma o reguliranju međusobnih odnosa u svezi postave zajedničkih spremnika na površini javne namjene

MATERIJAL IZRADILE:

Andrea Bakarčić

Dunja Baković

VODITELJ ODSJEKA:

Željko Ševerdija



Pročelnica

Maja Malnar

OBRAZLOŽENJE

Zakon o gospodarenju otpadom („Narodne novine“ broj 84/21 i 142/23 – u daljnjem tekstu: Zakon) stupio je na snagu 23. srpnja 2021. godine. Zakonom se, između ostalog, uređuje sustav gospodarenja otpadom, uključujući red prvenstva gospodarenja otpadom, načela, ciljeve i način gospodarenja otpadom, planske dokumente u gospodarenju otpadom, nadležnosti i obveze u gospodarenju otpadom, lokacije i građevine za gospodarenje otpadom, djelatnosti gospodarenja otpadom, prekogranični promet otpada, informacijski sustav gospodarenja otpadom te upravni i inspekcijski nadzor nad gospodarenjem otpadom.

Glavom VIII. Zakona uređuju se odredbe vezane uz javnu uslugu sakupljanja komunalnog otpada. Sukladno članku 64. Zakona, javna usluga sakupljanja komunalnog otpada podrazumijeva prikupljanje komunalnog otpada na području pružanja javne usluge putem spremnika od pojedinog korisnika i prijevoz i predaju tog otpada ovlaštenoj osobi za obradu takvoga otpada. Javna usluga uključuje sljedeće usluge:

- uslugu prikupljanja na lokaciji obračunskog mjesta korisnika usluge:

1. miješanog komunalnog otpada
2. biootpada
3. reciklabilnog komunalnog otpada i
4. glomaznog otpada jednom godišnje te

- uslugu preuzimanja otpada u reciklažnom dvorištu

- uslugu prijevoza i predaje otpada ovlaštenoj osobi.

Izvršno tijelo jedinice lokalne samouprave odnosno Grada Zagreba dužno je na svom području osigurati obavljanje javne usluge sakupljanja komunalnog otpada na kvalitetan, postojan i ekonomski učinkovit način, izbjegavajući neopravdano visoke troškove, u skladu s načelima održivog razvoja, zaštite okoliša, osiguravajući pri tom javnost rada kako bi se osiguralo odvojeno sakupljanje miješanog komunalnog otpada iz kućanstava i drugih izvora, biootpada iz kućanstava, reciklabilnog komunalnog otpada, opasnog komunalnog otpada i glomaznog otpada iz kućanstava.

Člankom 65. Zakona utvrđene su odredbe vezane uz financiranja javne usluge. Tako je stavkom 1. spomenutog članka propisano da se usluge iz članka 64. stavka 3. podstavka 1. točaka 1., 2. i 4. (usluga prikupljanja miješanog komunalnog otpada, biootpada i glomaznog otpada na lokaciji obračunskog mjesta korisnika usluge) i podstavaka 2. i 3. (usluga preuzimanja otpada u reciklažnom dvorištu i usluga prijevoza i predaje otpada ovlaštenoj osobi) financiraju iz sredstava prikupljenih naplatom cijene javne usluge i ugovorne kazne, a mogu se financirati iz proračuna jedinice lokalne samouprave i iz drugih izvora.

S time u vezi ističe se da je člankom 3. Odluke o načinu pružanja javne usluge sakupljanja komunalnog otpada na području grada Rijeke („Službene novine Grada Rijeke“ broj 5/22) propisano da na području grada Rijeke javnu uslugu kao davatelj javne usluge obavlja Komunalno društvo Čistoća d.o.o. za održavanje čistoće i gospodarenje otpadom, Rijeka (u daljnjem tekstu: KD Čistoća). Nadalje, odredbom članka 41. predmetne Odluke utvrđeno je da je davatelj javne usluge dužan predložiti mjerni sustav koji će točno izmjeriti udio korištenja svakog korisnika u slučajevima kada više korisnika koristi zajednički spremnik ili više zajedničkih spremnika.

Zaključkom Gradonačelnika Grada Rijeke od dana 25. listopada 2022. godine KLASA: 024-02/22-01/10-26, URBROJ: 2170-1-15-00-22-4 utvrđeno je da se kao model zajedničkih spremnika za sakupljanje komunalnog otpada na području grada Rijeke na površini javne namjene odabire predstavljeni Model broj 2, koji podrazumijeva implementaciju nadzemnih spremnika velikih kapaciteta od 2 do 4 m³ uz mogućnost kombinacije tehnologija iz ostalih predloženih modela kada je to potrebno zbog urbanističkih specifičnosti pojedinih područja grada Rijeke. Slijedom spomenutog Zaključka Gradonačelnika, odmah je započeta provedba aktivnosti na implementaciji sustava.

Trenutno je na području grada Rijeke individualni sustav gospodarenja otpadom uspostavljen u ukupno deset mjesnih odbora i to: MO Draga, MO Svilno, MO Pašac, MO Orehovica, MO Sveti Kuzam, MO Srdoči, MO Pehlin, MO Grbci, MO Gornji Zamet i MO Zamet. Za potrebe postave

nadzemnih spremnika velikih kapaciteta, odnosno za potrebe daljnje implementacije individualnog sustava gospodarenja otpadom potrebno je izvesti građevinske radove uređenja prostora za njihov smještaj, i to na područjima mjesnih odbora u kojima će se sljedećima implementirati sustav: MO Kantrida, MO Škurinje, MO Drenova, MO Sveti Nikola, MO Škurinjska Draga, MO Turnić, MO Brašćine-Pulac, i MO Kozala.

S time u vezi ističe se da je Grad Rijeka u Proračunu za 2024. godinu osigurao sredstva za projekt Sustav gospodarenje otpadom od vrata do vrata. Navedeno je sukladno prethodno navedenom članku 65. Zakona kojim je propisano da se financiranje javne usluge može vršiti, između ostalog, iz proračuna jedinice lokalne samouprave. S obzirom na prethodno iskustvo KD Čistoće u provedbi postupka nabave i kontroli izvršenja ugovora vezanih uz nabavu građevinskih radova nužnih za postavu spremnika, ocjenjuje se svrsishodnim da KD Čistoća provede postupak javne nabave.

Slijedom navedenog, predlaže se sa KD Čistoćom sklopiti sporazum o reguliranju međusobnih odnosa u svezi postave zajedničkih spremnika na površini javne namjene.

Člankom 1. Sporazuma predlažu se utvrditi generalne odredbe, a sukladno prethodno navedenom.

Člankom 2. Sporazuma predlaže se utvrditi da je potrebno ugovoriti i izvesti građevinske radove uređenja prostora za smještaj nadzemnih spremnika velikih kapaciteta (u daljnjem tekstu: spremnici) na područjima mjesnih odbora: MO Kantrida, MO Škurinje, MO Drenova, MO Sveti Nikola, MO Škurinjska Draga, MO Turnić, MO Brašćine-Pulac i MO Kozala, a da procijenjena vrijednost građevinskih radova uređenja prostora za smještaj spremnika iznosi 300.000,00 EUR (bez PDV-a).

Člankom 3. Sporazuma predlaže se utvrditi da će se za potrebe ugovaranja i izvođenja građevinskih radova uređenja prostora za smještaj spremnika provesti postupak javne nabave, radi koordinacije i kvalitetne provedbe postupka javne nabave i izvršenja sklopljenih ugovora, predlaže se ovlastiti KD Čistoću da provede postupak javne nabave.

Člankom 4. Sporazuma predlaže se utvrditi da će se točan iznos troškova izvođenja građevinskih radova uređenja prostora za smještaj spremnika utvrditi po sklapanju ugovora s odabranim ponuditeljem nakon provedbe postupka javne nabave, o čemu će se sklopiti dodatak ovom Sporazumu.

Člankom 5. Sporazuma predlaže se utvrditi da je rok za provedbu postupka nabave izvođenja građevinskih radova uređenja prostora za smještaj spremnika do 30.09.2024. godine.

Također, predlaže se utvrditi da je rok za izvođenje građevinskih radova uređenja prostora za smještaj spremnika do 31. prosinca 2024. godine.

U slučaju potrebe za produljenjem prethodno spomenutih rokova iz objektivnih razloga na koje sudionici ovog Sporazuma nisu mogli utjecati, o tome će se sklopiti dodatak Sporazumu.

Člankom 6. Sporazuma predlaže se utvrditi da će Grad Rijeka snositi sve troškove izvođenja građevinskih radova uređenja prostora za smještaj spremnika do iznosa uvrštenog u Proračun Grada Rijeke za 2024. godinu planiranog za tu namjenu. Plaćanje troškova izvođenja građevinskih radova vršiti će se na način da će KD Čistoća, na temelju ulaznog računa izvođača radova, izdati prefakturirani račun prema Gradu Rijeci. KD Čistoća se obvezuje uz račun priložiti i situaciju izvođača, a po potrebi na traženje Grada Rijeke i svu dokumentaciju iz koje su vidljive jedinične cijene i količine izvedenih radova.

Rok plaćanja Grada Rijeke po dostavljenom prefakturiranom računu iznosi 30 (trideset) dana od datuma primitka računa, pri čemu Grad Rijeka može u opravdanim slučajevima osporiti plaćanje prefakturiranog računa ili dijela prefakturiranog računa, ali je nesporni dio dužan platiti u prethodno spomenutom roku od 30 dana od datuma primitka računa.

U slučaju da Grad Rijeka osporava plaćanje prefakturiranog računa ili dijela prefakturiranog računa, obrazložene razloge za osporavanje dužan je dostaviti KD Čistoći u roku od 15 dana od dana zaprimanja prefakturiranog računa.

Člankom 7. Sporazuma predlaže se utvrditi da će nakon provedbe postupaka nabave i sklapanja ugovora s odabranim ponuditeljima KD Čistoća provoditi sve aktivnosti za potrebe realizacije sklopljenih ugovora.

Člankom 8. Sporazuma predlaže se utvrditi ovlaštene predstavnike Grada Rijeke i KD Čistoće za praćenje izvršenja Sporazuma.

Člancima 9. do 11. Sporazuma predlaže se utvrditi način rješavanja sporova, stupanje na snagu Sporazuma i broj primjeraka Sporazuma.

Napominje se da je tekst Sporazuma usuglašen s KD Čistoćom.

Temeljem iznijetog predlaže se Gradonačelniku Grada Rijeke donošenje sljedećeg

ZAKLJUČKA

- 1. Daje se suglasnost za sklapanje Sporazuma o reguliranju međusobnih odnosa u svezi postave zajedničkih spremnika na površini javne namjene, u predloženom tekstu.**
- 2. Zadužuje se Upravni odjel za komunalni sustav i promet za provedbu ovog Zaključka.**

GRAD RIJEKA, Rijeka, Korzo 16, OIB: 54382731928, zastupan po gradonačelniku Marku Filipoviću (u daljnjem tekstu: Grad Rijeka)

i

Komunalno društvo Čistoća d.o.o.(u daljnjem tekstu: KD Čistoća)

sklopili su sljedeći

**SPORAZUM
O REGULIRANJU MEĐUSOBNIH ODNOSA
U SVEZI POSTAVE ZAJEDNIČKIH SPREMNIKA NA POVRŠINI JAVNE NAMJENE**

Članak 1.

Sudionici ovog Sporazuma suglasno utvrđuju da je KD Čistoća davatelj javne usluge sakupljanja komunalnog otpada na području grada Rijeke, sukladno Odluci o načinu pružanja javne usluge sakupljanja komunalnog otpada na području grada Rijeke („Službene novine Grada Rijeke“ broj 5/22) te da je na području grada Rijeke u tijeku uspostava individualnog sustava gospodarenja komunalnim otpadom.

Sudionici ovog Sporazuma suglasno utvrđuju da je Zakonom o gospodarenju otpadom („Narodne novine“ broj 84/21 i 142/23) propisano da javna usluga sakupljanja komunalnog otpada uključuje uslugu prikupljanja na lokaciji obračunskog mjesta korisnika usluge miješanog komunalnog otpada, biootpada, reciklabilnog komunalnog otpada i glomaznog otpada jednom godišnje te uslugu preuzimanja otpada u reciklažnom dvorištu i uslugu prijevoza i predaje otpada ovlaštenoj osobi, a istim je Zakonom utvrđeno da se financiranje javne usluge može vršiti, između ostalog, iz proračuna jedinice lokalne samouprave.

Sudionici ovog Sporazuma suglasno utvrđuju da je Grad Rijeka u Proračun Grada Rijeke za 2024. godinu i Projekcije za 2025. i 2026. godinu uvrstio kapitalni projekt Sustav gospodarenje otpadom od vrata do vrata.

Članak 2.

Slijedom utvrđenja iz članka 1., sudionici ovog Sporazuma suglasno utvrđuju da je potrebno ugovoriti i izvesti građevinske radove uređenja prostora za smještaj nadzemnih spremnika velikih kapaciteta (u daljnjem tekstu: spremnici) na područjima mjesnih odbora: MO Kantrida, MO Škurinje, MO Drenova, MO Sveti Nikola, MO Škurinjska Draga, MO Turnić, MO Brašćine-Pulac i MO Kozala.

Procijenjena vrijednost građevinskih radova uređenja prostora za smještaj spremnika iznosi 300.000,00 EUR (bez PDV-a).

Članak 3.

Sudionici ovog Sporazuma suglasno utvrđuju da će se za potrebe ugovaranja i izvođenja građevinskih radova uređenja prostora za smještaj spremnika iz članka 2. ovog Sporazuma provesti postupak javne nabave.

Radi koordinacije i kvalitetne provedbe postupka javne nabave i izvršenja sklopljenih ugovora, sudionici ovog Sporazuma ovlašćuju KD Čistoću da provede postupak javne nabave iz stavka 1. ovoga članka.

Članak 4.

Točan iznos troškova izvođenja građevinskih radova uređenja prostora za smještaj spremnika iz članka 2. ovog Sporazuma utvrdit će se po sklapanju ugovora s odabranim ponuditeljem nakon provedbe postupka javne nabave, o čemu će sudionici ovog Sporazuma sklopiti dodatak ovom Sporazumu.

Članak 5.

Sudionici ovog Sporazuma suglasno utvrđuju da je rok za provedbu postupka nabave izvođenja građevinskih radova uređenja prostora za smještaj spremnika iz članka 2. ovog Sporazuma do 30.09.2024. godine.

Sudionici ovog Sporazuma suglasno utvrđuju da je rok za izvođenje građevinskih radova uređenja prostora za smještaj spremnika iz članka 2. ovog Sporazuma do 31. prosinca 2024. godine.

U slučaju potrebe za produljenjem roka iz prethodnih stavaka ovog članka iz objektivnih razloga na koje sudionici ovog Sporazuma nisu mogli utjecati, o tome će se sklopiti dodatak ovom Sporazumu.

Članak 6.

Sudionici ovog Sporazuma suglasno utvrđuju da će Grad Rijeka snositi sve troškove izvođenja građevinskih radova uređenja prostora za smještaj spremnika iz članka 2. ovog Sporazuma do iznosa uvrštenog u Proračun Grada Rijeke za 2024. godinu planiranog za tu namjenu.

Plaćanje troškova izvođenja građevinskih radova vršiti će se na način da će KD Čistoća, na temelju ulaznog računa izvođača radova, izdati prefakturirani račun prema Gradu Rijeci. KD Čistoća se obvezuje uz račun priložiti i situaciju izvođača, a po potrebi na traženje Grada Rijeke i svu dokumentaciju iz koje su vidljive jedinične cijene i količine izvedenih radova.

Rok plaćanja Grada Rijeke po dostavljenom prefakturiranom računu iznosi 30 (trideset) dana od datuma primitka računa.

Grad Rijeka može u opravdanim slučajevima osporiti plaćanje prefakturiranog računa ili dijela prefakturiranog računa, ali je nesporni dio dužan platiti u roku utvrđenom stavkom 2. ovog članka.

U slučaju da Grad Rijeka osporava plaćanje prefakturiranog računa ili dijela prefakturiranog računa, obrazložene razloge za osporavanje dužan je dostaviti KD Čistoći u roku od 15 dana od dana zaprimanja prefakturiranog računa.

Članak 7.

Sudionici ovog Sporazuma suglasno utvrđuju da će nakon provedbe postupaka nabave i sklapanja ugovora s odabranim ponuditeljima KD Čistoća provoditi sve aktivnosti za potrebe realizacije sklopljenih ugovora.

Članak 8.

Sudionici ovog Sporazuma za praćenje izvršenja ovog Sporazuma suglasno utvrđuju sljedeće ovlaštene predstavnike:

- za Grad Rijeku: _____

- za KD Čistoću: _____

Članak 9.

Sudionici ovog Sporazuma suglasni su da će sve sporove iz ovog Sporazuma prvenstveno rješavati sporazumno, a u protivnom ugovaraju nadležnost suda u Rijeci.

Članak 10.

Ovaj Sporazum stupa na snagu kada ga potpišu svi sudionici, s datumom posljednjeg potpisa.

Članak 11.

Ovaj Sporazum se sklapa u 6 (šest) primjerka, od kojih svaka strana Sporazuma zadržava po 3 (tri) primjerka.